

RALLY RACE - XS 2000



Il grande consenso ottenuto dalla categoria Rally Game a livello agonistico, ci ha spinto a realizzare questo automodello da competizione per dare la possibilità a chi vuole cimentarsi in questo tipo di gare, di poterlo fare senza dover adattare automodelli da fuoristrada alle esigenze di questo tipo di competizioni che si svolgono su asfalto.

Telaio in ergal da 3 mm con telaietto posteriore. Trasmissione a coppie coniche in acciaio temperato. Differenziale anteriore, posteriore e centrale con differenza denti, tutti con ingranaggi conici in acciaio temperato. Doppie barre stabilizzatrici sia anteriori che posteriori.

The great success of Rally Game class racing, suggested we have produced a new car from the off-road to on-road. It is very similar in geometry, the only difference being the transmission & chassis.

3 mm ergal chassis with extra plate inserted under the engine mounts for strength. Three aluminium diffs with conical & bevel pinion gears of 45-15 teeth in hardened steel, internal diff gears are different ratio. Front & rear double stabilizers.

Der große Erfolg der Rally Game Klasse macht es uns leicht, ein neues Fahrzeug von Off-Road auf On-Road zu produzieren. Es ist in seiner Geometrie praktisch gleich, der einzige Unterschied liegt in der Übersetzung und dem Chassis.

3 mm Ergal-Chassis mit extra Platte unter den Motorböcken zur Versteifung. Drei Aluminium-Differentiale mit Kegelrädern 45 - 15 Zähne in gehärtetem Stahl. Die inneren Diff-Zahnäder sind mit unterschiedlicher Übersetzung. Doppelte Stabilisatoren vorne und hinten.

Le grand succès de la catégorie RALLY GAME nous a suggéré de produire une nouvelle voiture piste à partir du modèle tout terrain. Elle est identique au niveau de la géométrie et les différences se situent au niveau de la transmission et du châssis. Le châssis est en Ergal de 3 mm avec un renfort sous les supports moteur pour augmenter la rigidité. Les différentiels sont en aluminium avec des couples coniques en acier trempé. La voiture est équipée de barres stabilisatrices à l'avant et à l'arrière.

Het grote succes van de Rally Game klasse race, suggereerde dat we een nieuwe auto moesten produceren van off-road naar on-road. Hij is in geometrie praktisch gelijk, het enige verschil is de transmissie en het onderstel.

Een 3mm ergal onderstel met een extra bijgevoegde plaat onder de motor voor meer stevigheid.

Drie aluminium differentiëlen met conische en kegel-tandwielen van 45-15T in gehard staal, interne differentieel tandwielen hebben een verschillende overbrenging.

Dubbelle voor en achter stabilisatoren.

Po velikih uspehih v tekmovanjih kategorije Rally smo iz terenskega modela razvili nov avto prirejen za vožnjo po asfaltnih stezah. Geometrija podvozja je enaka, razlike so le v prenosih in nekaterih elementih podvozja. Na 3mm šasiji iz ergala je pod motorjem dodatna plošča za ojačitev. Trije aluminijasti diferenciali imajo notranje zobnike z različnimi prestavnimi razmerji. Spredaj in zadaj so na modelu dvojni prečni stabilizatorji.



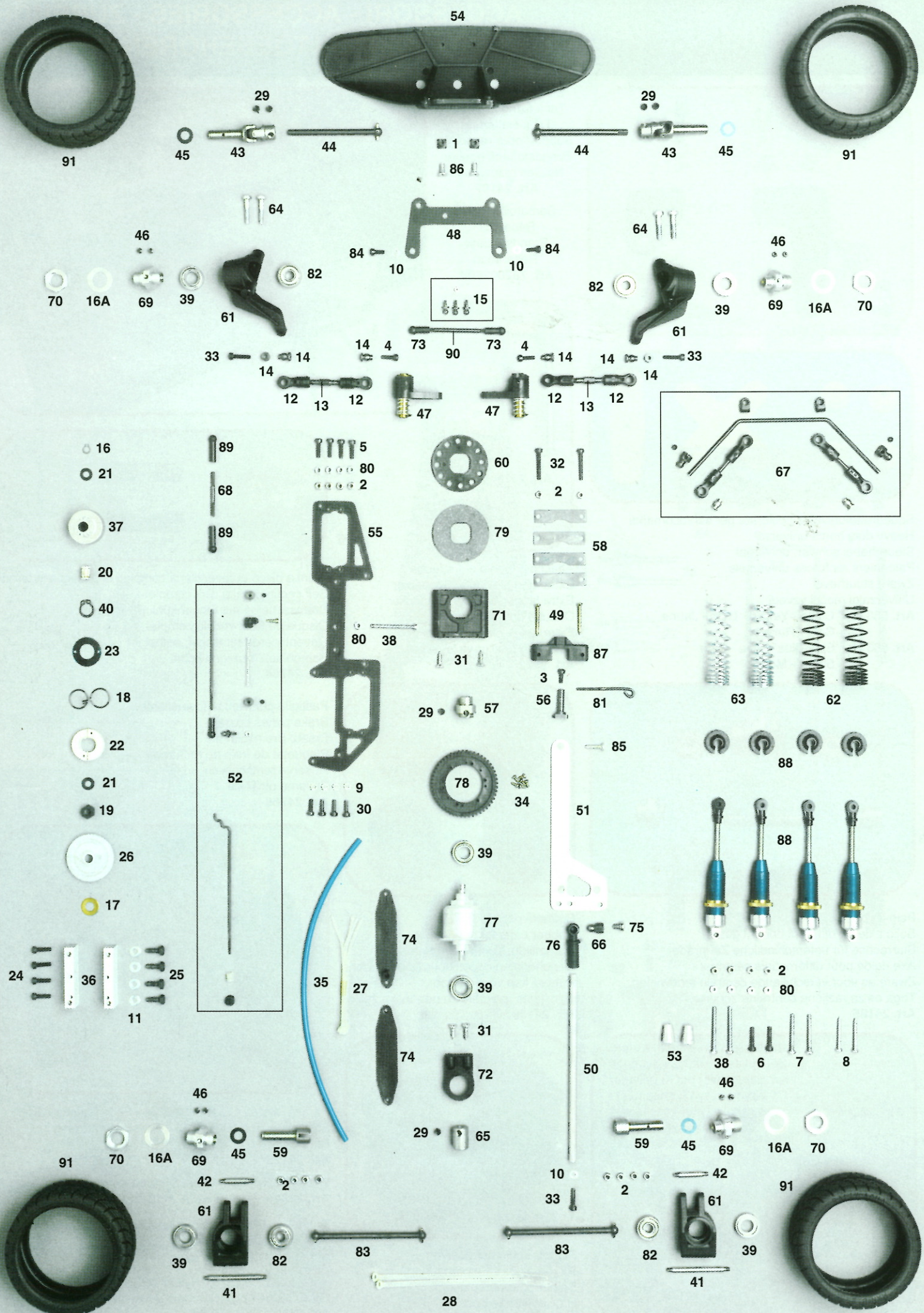
Art. 24950

Dati tecnici	Technical data	Technische Daten	Caractéristiques techniques	Technische gegevens	Tehnični podatki
Carreggiata anteriore	Front track	vordere Spurweite	Voie avant	Vooras	Kolotek spredaj
Carreggiata posteriore	Rear track	hintere Spurweite	Voie arrière	Achteras	Kolotek zadaj
Passo	Wheel base	Radstand	Empattement	Astand tussen assen	Medosna razdalja
Peso con motore, marmitta, radio e carrozzeria	Weight with engine, muffler, radio and body	Gewicht mit Motor, Schalldämpfer, RC-Anlage und Karosserie	Poids avec moteur, résonateur, radio et carrosserie	Gewicht incl. motor, uitlaat, besturing en kap	Teža z RV napravo, motorjem, resonančno cevjo in baterijo
Scala	Scale	Maßstab	Echelle	Schaal	Merilo
					260 mm
					250 mm
					327 mm
					3600 g
					1:8

RALLY RACE XS 2000

RICAMBI
SPARE PARTS
EINZELTEILE

N.	Art.	Descrizione	Description	Bezeichnung
1	2489	Dado a griffe 4 MA	Grip nut 4 MA	Zackenmutter
2	2491	Dado autobloccante 3 MA	Nylock nut 3 MA	Stopmutter M3
3	2636	Vite TC MA 3x8 mm	Screw MA 3x8 mm	Schraube M3x8 mm
4	2637	Vite TC MA 3x10 mm	Screw MA 3x10 mm	Schraube M3x10 mm
5	2638	Vite TC MA 3x12 mm	Screw MA 3x12 mm	Schraube M3x12 mm
6	2639	Vite TC MA 3x16 mm	Screw MA 3x16 mm	Schraube M3x16 mm
7	2641	Vite TC MA 3x30 mm	Screw MA 3x30 mm	Schraube M3x30 mm
8	2666	Vite autofilettante ø 2,9x25 mm	Self tapping screw ø 2,9x25 mm	Blechschrabe ø 2,9x25 mm
9	2692	Rondella Grower ø 3 mm	Grower washer ø 3 mm	Unterlagscheibe mit Zahnscheibe ø 3 mm
10	2697	Rondella - Washer, ø 3 mm	Washer ø 3 mm	Unterlagscheibe ø 3 mm
11	2698	Rondella - Washer, ø 4 mm	Washer ø 4 mm	Unterlagscheibe ø 4 mm
12	20030	Uniball ø mm 6 - foro ø mm 3,5	Uniball ø 6 mm - hole ø 3,5 mm	Gelenkpfanne ø 6 mm
13	20031	Tirante sterzo	Steering linkage	Gestänge
14	20040	Testina uniball ø 6 mm	Uniball head ø 6 mm	Kugelpfopf ø 6 mm
15	20110	Testina uniball ø 4 mm	Uniball head ø 4 mm	Kugelpfopf ø 4 mm
16	20221	Benzing per albero ø 5 mm	Benzing ø 5 mm	Sicherungsscheibe ø 5 mm
16A	20251	Rondella ø 12x20x0,5 mm	Washer ø 12x20x0,5 mm	Unterlagscheibe ø 12x20x0,5 mm
17	20272	Rasamento ø 7x14x0,5 mm	Steel washer ø 7x14x0,5 mm	Stahlscheibe ø 7x14x0,5 mm
18	20291	Molla frizione	Clutch spring	Kupplungsfeder
19	20293	Dado motore	Motor nut	Motor-Mutter
20	20295	Cuscinetto a rullini ø 5x8x10 mm	Needle-bearing ø 5x8x10 mm	Nadellager ø 5x8x10 mm
21	20297	Rasamento ø 5x10x0,2 mm	Steel washer ø 5x10x0,2 mm	Stahlscheibe ø 5x10x0,2 mm
22	20300	Ceppo frizione	Clutch shoe	Kupplungsbacken
23	20302	Rasamento ø 12x23x0,2 mm	Steel washer ø 12x23x0,2 mm	Stahlscheibe ø 12x23x0,2 mm
24	20508	Vite TC MA 3x12 mm	Screw MA 3x12 mm	Schraube M3x12 mm
25	20513	Vite TE MA 4x12 mm	Screw MA 4x12 mm	Schraube M4x12 mm
26	20536	Volano	Flywheel	Schwungrad
27	20571	Fascette nylon piccole	Small nylon strip	Kabelbinder, klein
28	20572	Fascette nylon grandi	Big nylon strip	Kabelbinder, große
29	20629	Grano MA 5x4 mm	Screw MA 5x4 mm	Inbus-Gewindestift M5x4 mm
30	20849	Vite TC MA 3x10 mm	Screw MA 3x10 mm	Schraube M3x10 mm
31	20859	Vite autofilettante TS ø 3,5x13 mm	Self tapping screw ø 3,5x13 mm	Blechschrabe ø 3,5x13 mm
32	20861	Vite TC MA 3x25 mm	Screw MA 3x25 mm	Schraube M3x25 mm
33	20866	Vite TC MA 3x14 mm	Screw MA 3x14 mm	Schraube M3x14 mm
34	22224	Vite autofilettante TS ø 2,2x6,5 mm	Self tapping screw ø 2,2x6,5 mm	Blechschrabe ø 2,2x6,5 mm
35	22441	Tubo antenna	Antenna tubing	Antennenrohr
36	22462	Castello motore	Motor mount	Motorträger
37	22855	Campana Z 14	Clutch bell T. 14	Kupplungsglocke Z 14
38	22907	Vite TC MA 3x35 mm	Screw MA 3x35 mm	Schraube M3x35 mm
39	22921	Cuscinetto ø 10x19x5 mm	Ball-bearing ø 10x19x5 mm	Kugellager ø 10x19x5 mm
40	23102	Benzing per albero ø 10 mm	Benzing ø 10 mm	Sicherungsscheibe ø 10 mm
41	24134	Perno ø 4x50 mm	Axle ø 4x50 mm	Welle ø 4x50 mm
42	24139	Perno ø 4x27,5 mm	Axle ø 4x27,5 mm	Welle ø 4x27,5 mm
43	24141	Cardano omocinetico anteriore	Front omocynetic joints	Vorderachs-Wellengelenke-vorn
44	24142	Stelo per cardano omocinetico	Axle omocynetic joint	Achse
45	24143	Rasamento ø 7x10x0,3 mm	Steel washer ø 7x10x0,3 mm	Stahlscheibe ø 7x10x0,3 mm
46	24144	Grano a punta conica MA 4x5 mm	Screw MA 4x5 mm	Inbus-Gewindestift M4x5 mm
47	24147	Salvaservo completo	Servo saver complet	Servo saver komplett
48	24148	Piastrina di rinforzo anteriore	Front plate	Vordere Platte
49	24151	Vite autofilettante TS ø 2,9x25 mm	Self tapping screw ø 2,9x25 mm	Blechschrabe ø 2,9x25 mm
50	24152	Tirante ø 6x149 mm	Linkage ø 6x149 mm	Spurstange ø 6x149 mm
51	24157	Piastrina di irrigidimento	Stiffening plate	Versteifungsplatte
52	24161	Set tiranteria	Linkage set	Satz Gestänge
53	24168	Distanziale ø 10x14 mm	Spacer ø 10x14 mm	Distanzbuchse ø 10x14 mm
54	24177	Protezione anteriore	Front bumper	Vorderer Rammchutz
55	24193	Piastra radio	Radio plate	Radioplatte
56	24216	Camme del freno	Brake axle	Bremsexzenter
57	24218	Trascinamento disco freno	Brake holder	Bremshalterung
58	24220	Piastrina freno	Brake plate	Bremsplatte
59	24224	Perno ruota posteriore	Rear hub axle	Radachse-hinten
60	24236	Disco freno in nylon	Nylon brake disk	Nylon-Bremsscheibe
61	24263	Portamozzo anteriore-posteriore	Front-rear stub axle	Achsschenkel, vorn-hinten
62	24326	Molla ammortizzatore anteriore ø 1,4 mm	Front shock absorber spring ø 1,4 mm	Federn, vorn ø 1,4 mm
63	24334	Molla ammortizzatore posteriore ø 1,5 mm	Rear shock absorber spring ø 1,5 mm	Federn, hinten ø 1,5 mm
64	24362	Vite TE MA 4x19 mm	Screw MA 4x19 mm	Schraube M4x19 mm
65	24365	Bicchierino ø 5 mm	Driving joint ø 5 mm	Antriebsgelenk ø 5 mm
66	24472	Testina uniball ø 6x13 mm	Uniball head ø 6x13 mm	Kugelpfopf ø 6x13 mm
67	24479	Kit barra ø 3 mm	Set of stabilizer ø 3 mm	Stabilisator, Satz ø 3 mm
68	24492	Tirante ø 3x35 mm	Linkage ø 3x35 mm	Spurstange ø 3x35 mm
69	24572	Trascinatore esagonale 5x17 mm	Hexagonal axle holder 5x17 mm	Sechskant - Achshalter 5x17 mm
70	24573	Dado mm 17	Nut 17 mm	Mutter 17 mm
71	24712	Supporto freno	Brake support	Brems-Halterung
72	24714	Supporto differenziale	Differential support	Differentialhalterung
73	24719	Uniball ø mm 4 - foro ø mm 2,5	Uniball ø 4 mm - hole ø 2,5 mm	Gelenkpfanne ø 4 mm
74	24722	Supporto ricevente-batteria	Receiver-power-pack support	Empfänger-Bordakku-Halterung
75	24730	Vite TC MA 4x6 mm	Screw MA 4x6 mm	Schraube M4x6 mm
76	24733	Uniball ø 6x35 mm	Uniball ø 6x35 mm	Gelenkpfanne ø 6x35 mm
77	24755	Differenziale centrale con differenza denti	Central differential with diff. ratio inside gears	Zentral-Differential mit unterschiedlichen Zähnen
78	24761	Corona 52 denti	Crown gear 52 c.	Zahnrad 52 Zähne
79	24767	Disco freno in ferodo	Brake disk	Bremsscheibe
80	3205005	Dado 3 MA	Nut 3 MA	Mutter M3
81	3301020	Leva del freno lunga	Brake arm	Bremshebel
82	3301071	Cuscinetto ø 7x19x6 mm	Ball-bearing ø 7x19x6 mm	Kugellager ø 7x19x6 mm
83	3310023	Cardano posteriore	Rear driving shaft	Kardanwelle-hinten
84	748012200	Vite TC MA 3x8 mm	Screw MA 3x8 mm	Schraube M3x8 mm
85	748021000	Vite autofilettante TS ø 3,5x16 mm	Self tapping screw ø 3,5x16 mm	Blechschrabe ø 3,5x16 mm
86	748042100	Vite TS MA 4x10 mm	Screw MA 4x10 mm	Schraube M4x10 mm
87	782000400	Supporto camme freno	Support for brake arm	Brems-Halterung
88	782507000	Ammortizzatore completo	Shock absorbers	Stoßdämpfer
89	786002400	Uniball ø 4 mm - foro ø 2,5 mm	Uniball ø 4 mm - hole ø 2,5 mm	Gelenkpfanne ø 4 mm
90	786003000	Tirante ø 3x60 mm	Linkage ø 3x60 mm	Gestänge ø 3x60 mm
91	--	Gomma larga	Wide tyres	Breite Reifen



- 16
- 21
- 37
- 20
- 40
- 23
- 18
- 22
- 21
- 19
- 26
- 17
- 24
- 36
- 25
- 11

RALLY RACE XS 2000

**RICAMBI
SPARE PARTS
EINZELTEILE**

N.	Art.	Descrizione	Description	Bezeichnung
1	2321	Collare ø 4,2 mm	Collar ø 4,2 mm	Stelling ø 4,2 mm
2	2490	Dado autobloccante 4 MA	Nylock nut 4 MA	Stopmutter M4
3	2491	Dado autobloccante 3 MA	Nylock nut 3 MA	Stopmutter M3
4	2639	Vite TC MA 3x16 mm	Screw MA 3x16 mm	Schraube M3x16 mm
5	2642	Vite TC MA 3x18 mm	Screw MA 3x18 mm	Schraube M3x18 mm
6	2669	Vite autofilettante ø 3,9x25 mm	Self tapping screw ø 3,9x25 mm	Blechschräube ø 3,9x25 mm
7	2674	Vite autofilettante ø 2,9x9,5 mm	Self tapping screw ø 2,9x9,5 mm	Blechschräube ø 2,9x9,5 mm
8	2675	Vite autofilettante ø 2,9x16 mm	Self tapping screw ø 2,9x16 mm	Blechschräube ø 2,9x16 mm
9	2676	Vite autofilettante ø 2,9x22 mm	Self tapping screw ø 2,9x22 mm	Blechschräube ø 2,9x22 mm
10	2678	Vite autofilettante ø 3,5x13 mm	Self tapping screw ø 3,5x13 mm	Blechschräube ø 3,5x13 mm
11	2686	Vite autofilettante ø 3,9x19 mm	Self tapping screw ø 3,9x19 mm	Blechschräube ø 3,9x19 mm
12	2687	Vite autofilettante ø 3,9x32 mm	Self tapping screw ø 3,9x32 mm	Blechschräube ø 3,9x32 mm
13	2697	Rondella ø 3 mm	Washer ø 3 mm	Unterlagscheibe ø 3 mm
14	2698	Rondella ø 4 mm	Washer ø 4 mm	Unterlagscheibe ø 4 mm
15	20629	Grano MA 5x4 mm	Screw MA 5x4 mm	Inbus-Gewindestift M5x4 mm
16	20835	Rasamento ø 6x12x0,3 mm	Steel washer ø 6x12x0,3 mm	Stahlscheibe ø 6x12x0,3 mm
17	20836	Vite TS MA 4x16 mm	Screw MA 4x16 mm	Schraube M4x16 mm
18	20859	Vite autofilettante TS ø 3,5x13 mm	Self tapping screw ø 3,5x13 mm	Blechschräube ø 3,5x13 mm
19	22221	Vite TS MA 4x12 mm	Screw MA 4x12 mm	Schraube M4x12 mm
20	22327	Cuscinetto ø 6x19x6 mm	Ball-bearing ø 6x19x6 mm	Kugellager ø 6x19x6 mm
21	22354	Vite TC MA 3x10 mm	Screw MA 3x10 mm	Schraube M3x10 mm
22	22921	Cuscinetto ø 10x19x5 mm	Ball-bearing ø 10x19x5 mm	Kugellager ø 10x19x5 mm
23	24120	Telaio	Chassis	Chassis
24	24121	Pianalino posteriore	Rear chassis	Chassis, hinten
25	24122	Colonna salvaservo	Servo saver pillar	Servo saver - Stützen
26	24123	Colonna piastra radio 35 mm	Radio plate pillar 35 mm	Radioplatte-Stützen 35 mm
27	24124	Colonna serbatoio	Tank pillar	Tank - Stützen
28	24126	Vite TS MA 2,5x5 mm	Screw MA 2,5x5 mm	Schraube M2,5x5 mm
29	24130	Montante sospensione	Support axle	Achsbock-hinten
30	24133	Bracci sospensione	Suspension arm	Querlenker
31	24134	Perno ø 4x50 mm	Axle ø 4x50 mm	Welle ø 4x50 mm
32	24135	Forcella braccio inferiore	Lower arm bracket	Untere Schwingenhalterung
33	24137	Supporto superiore	Upper suspension support	Obere Aufhängungsbefestigung
34	24138	Braccio sospensione	Suspension arm	Querlenker
35	24139	Perno ø 4x27,5 mm	Axle ø 4x27,5 mm	Welle ø 4x27,5 mm
36	24153	Supporto portamozzo anteriore	Front stub axle support	Vorderer Achsschenkelhalter
37	24166	Supporto ammortizzatori	Shock absorbers support	Stoßdämpferplatte
38	24167	Tirante ø 7x44 mm	Linkage ø 7x44 mm	Spurstange, ø 7x44 mm
39	24169	Supporto superiore	Upper suspension support	Obere Aufhängungsbefestigung
40	24176	Supporto carrozzeria	Body support	Karosseriehalterung
41	24179	Kit barra posteriore ø mm. 3,5	Set of rear stabilizer ø 3,5 mm	Satz Stabilisator, hinten ø 3,5 mm
42	24262	Cassa differenziale	Differential casing	Differential-Gehäuseteil
43	24365	Bicchierino laterale ø 5 mm	Side driving joint ø 5 mm	Antriebsgelenk ø 5 mm
44	24432	Supporto marmitta	Muffler support	Schalldämpfer-Halterung
45	24433	Bicchierino ø 6 mm	Driving joint ø 6 mm	Antriebsgelenk ø 6 mm
46	24474	Registro camber	Back arm camber adjusting screws	Sturz-Einstellschrauben hinten
47	24475	Kit barra	Set of stabilizer	Stabilisator, Satz
48	24478	Supporto ammortizzatore	Shock absorbers support	Stoßdämpferplatte
49	24487	Protezione laterale marmitta	Side muffler protection	Auspufframmer
50	24555	Cerchio largo	Wide hub	Breide Felgen
51	24733	Uniball ø 6x35 mm	Uniball ø 6x35 mm	Gelenkpfanne ø 6x35 mm
52	24751	Corona conica 45 denti	Bevel gear 45 c.	Zahnrad 45 Zähne
53	24752	Pignone conico 15 denti	Bevel gear & shaft 15 c.	Kegelzahnrad mit Welle 15 Zähne
54	24755	Differenziale con differenza denti	Differential with diff. ratio inside gears	Differential mit unterschiedlichen Zähnen
55	62155	O-Ring 101	101 Oil-Ring	Öl-Ringe
56	3301083	Colonna 50 mm	Pillar 50 mm	Stützen 50 mm
57	3303083	Colonna 65 mm	Pillar 65 mm	Stützen 65 mm
58	3310023	Cardano anteriore	Front swivel	Antriebswelle - vorne
59	3310024	Cardano posteriore	Rear swivel	Antriebswelle - hinten
60	748041000	Vite TS MA 3x12 mm	Screw MA 3x12 mm	Schraube M3x12 mm
61	748042100	Vite TS MA 4x10 mm	Screw MA 4x10 mm	Schraube M4x10 mm
62	748061500	Dado 4 MA	Nut 4 MA	Mutter M4
63	748072500	Grano MA 4x12 mm	Screw, MA 4x12 mm	Inbus-Gewindestift M4x12 mm
64	756002200	Rondella ferma carrozzeria	Washer for body	Unterlagscheibe nylon
65	782002600	Serbatoio	Tank	Tank
66	787500600	Distanziale	Spacer	Distanzscheibe
67	788002600	Testina uniball ø 6x6,5 mm	Uniball head ø 6x6,5 mm	Kugelkopf ø 6x6,5 mm
--	20052	Foglio decal per carrozzeria	Decal sheet for body	Abziehbild für Karosserie
--	20338	Alettone	Spoiler	Spoiler
--	20411	Carrozzeria	Body	Karosserie
--	24376	Spugna per cerchio largo	Foam for wide hub 8 mm	Schaumstoff für breite Felge, 8 mm

MANTUA MODEL ITALY

CP 46048 - S. Lucia di Roverbella
MANTOVA

Tel. 0039 - 0376 - 697087/88
Fax 0039 - 0376 - 697272

MANTUA MODEL DEUTSCHLAND KRICK MODELLTECHNIK

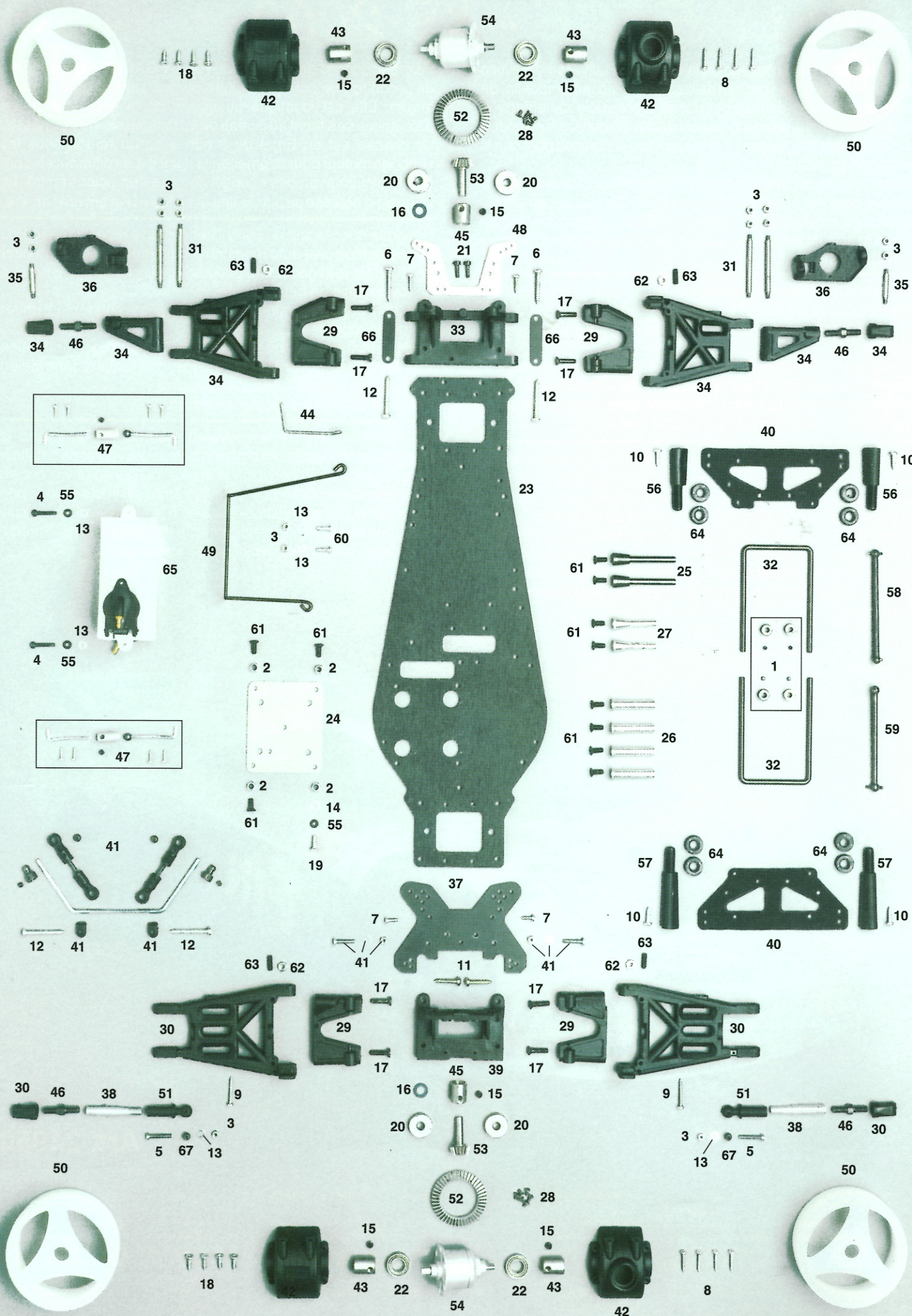
INDUSTRIESTR. 1
75438 KNITTLINGEN

Tel. 0049 - 7043 - 93510
Fax. 0049 - 7043 - 31838

MANTUA MODEL UK Ltd. GREAT BRITAIN

179 DEDWORTH ROAD SL4 4JN
WINDSOR BERKS SHIRE

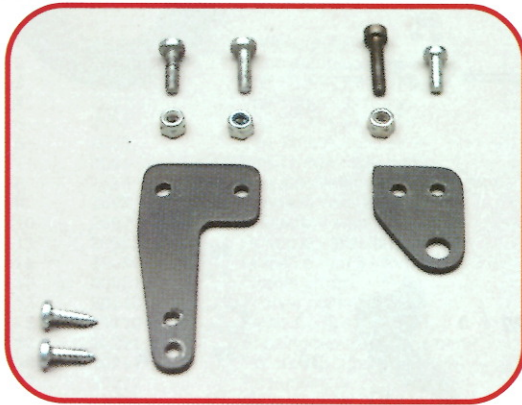
Tel. 0044 - 1753 - 856321
Fax 0044 - 1753 - 857444



RALLY RACE XS 2000

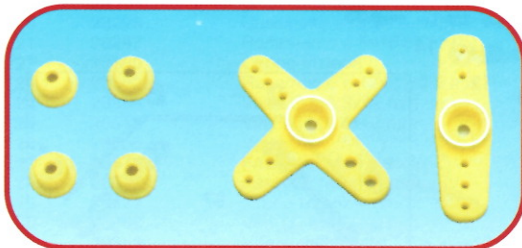
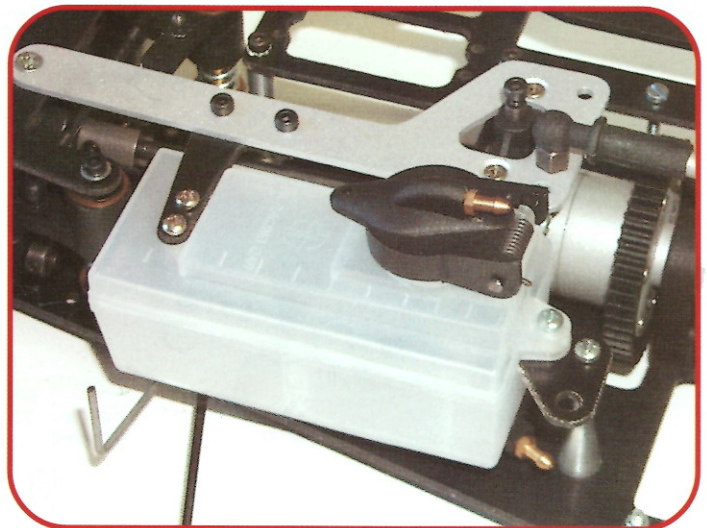
RICAMBI
SPARE PARTS
EINZELTEILE

N.	Art.	Descrizione	Description	Bezeichnung
1	2489	Dado a griffe 4 MA	Grip nut 4 MA	Zackenmutter
2	2491	Dado autobloccante 3 MA	Nylock nut 3 MA	Stopmutter M3
3	2636	Vite TC MA 3x8 mm	Screw MA 3x8 mm	Schraube M3x8 mm
4	2637	Vite TC MA 3x10 mm	Screw MA 3x10 mm	Schraube M3x10 mm
5	2638	Vite TC MA 3x12 mm	Screw MA 3x12 mm	Schraube M3x12 mm
6	2639	Vite TC MA 3x16 mm	Screw MA 3x16 mm	Schraube M3x16 mm
7	2641	Vite TC MA 3x30 mm	Screw MA 3x30 mm	Schraube M3x30 mm
8	2666	Vite autofilettante ø 2,9x25 mm	Self tapping screw ø 2,9x25 mm	Blechschräube ø 2,9x25 mm
9	2692	Rondella Grower ø 3 mm	Grower washer ø 3 mm	Unterlagscheibe mit Zahnscheibe ø 3 mm
10	2697	Rondella - Washer, ø 3 mm	Washer ø 3 mm	Unterlagscheibe ø 3 mm
11	2698	Rondella - Washer, ø 4 mm	Washer ø 4 mm	Unterlagscheibe ø 4 mm
12	20030	Uniball ø mm 6 - foro ø mm 3,5	Uniball ø 6 mm - hole ø 3,5 mm	Gelenkpfanne ø 6 mm
13	20031	Tirante sterzo	Steering linkage	Gestänge
14	20040	Testina uniball ø 6 mm	Uniball head ø 6 mm	Kugelkopf ø 6 mm
15	20110	Testina uniball ø 4 mm	Uniball head ø 4 mm	Kugelkopf ø 4 mm
16	20221	Benzing per albero ø 5 mm	Benzing ø 5 mm	Sicherungsscheibe ø 5 mm
16A	20251	Rondella ø 12x20x0,5 mm	Washer ø 12x20x0,5 mm	Unterlagscheibe ø 12x20x0,5 mm
17	20272	Rasamento ø 7x14x0,5 mm	Steel washer ø 7x14x0,5 mm	Stahlscheibe ø 7x14x0,5 mm
18	20291	Molla frizione	Clutch spring	Kupplungsfeder
19	20293	Dado motore	Motor nut	Motor-Mutter
20	20295	Cuscinetto a rullini ø 5x8x10 mm	Needle-bearing ø 5x8x10 mm	Nadellager ø 5x8x10 mm
21	20297	Rasamento ø 5x10x0,2 mm	Steel washer ø 5x10x0,2 mm	Stahlscheibe ø 5x10x0,2 mm
22	20300	Ceppo frizione	Clutch shoe	Kupplungsbacken
23	20302	Rasamento ø 12x23x0,2 mm	Steel washer ø 12x23x0,2 mm	Stahlscheibe ø 12x23x0,2 mm
24	20508	Vite TC MA 3x12 mm	Screw MA 3x12 mm	Schraube M3x12 mm
25	20513	Vite TE MA 4x12 mm	Screw MA 4x12 mm	Schraube M4x12 mm
26	20536	Volano	Flywheel	Schwungscheibe
27	20571	Fascette nylon piccole	Small nylon strip	Kabelbinder, klein
28	20572	Fascette nylon grandi	Big nylon strip	Kabelbinder, große
29	20629	Grano MA 5x4 mm	Screw MA 5x4 mm	Inbus-Gewindestift M5x4 mm
30	20849	Vite TC MA 3x10 mm	Screw MA 3x10 mm	Schraube M3x10 mm
31	20859	Vite autofilettante TS ø 3,5x13 mm	Self tapping screw ø 3,5x13 mm	Blechschräube ø 3,5x13 mm
32	20861	Vite TC MA 3x25 mm	Screw MA 3x25 mm	Schraube M3x25 mm
33	20866	Vite TC MA 3x14 mm	Screw MA 3x14 mm	Schraube M3x14 mm
34	22224	Vite autofilettante TS ø 2,2x6,5 mm	Self tapping screw ø 2,2x6,5 mm	Blechschräube ø 2,2x6,5 mm
35	22441	Tubo antenna	Antenna tubing	Antennenrohr
36	22462	Castello motore	Motor mount	Motorträger
37	22855	Campana Z 14	Clutch bell T. 14	Kupplungsglocke Z 14
38	22907	Vite TC MA 3x35 mm	Screw MA 3x35 mm	Schraube M3x35 mm
39	22921	Cuscinetto ø 10x19x5 mm	Ball-bearing ø 10x19x5 mm	Kugellager ø 10x19x5 mm
40	23102	Benzing per albero ø 10 mm	Benzing ø 10 mm	Sicherungsscheibe ø 10 mm
41	24134	Perno ø 4x50 mm	Axle ø 4x50 mm	Welle ø 4x50 mm
42	24139	Perno ø 4x27,5 mm	Axle ø 4x27,5 mm	Welle ø 4x27,5 mm
43	24141	Cardano omocinetico anteriore	Front omocynetic joints	Vorderachs-Wellengelenke-vorn
44	24142	Stelo per cardano omocinetico	Axle omocynetic joint	Achse
45	24143	Rasamento ø 7x10x0,3 mm	Steel washer ø 7x10x0,3 mm	Stahlscheibe ø 7x10x0,3 mm
46	24144	Grano a punta conica MA 4x5 mm	Screw MA 4x5 mm	Inbus-Gewindestift M4x5 mm
47	24147	Salvaservo completo	Servo saver complet	Servo saver komplett
48	24148	Piastrina di rinforzo anteriore	Front plate	Vordere Platte
49	24151	Vite autofilettante TS ø 2,9x25 mm	Self tapping screw ø 2,9x25 mm	Blechschräube ø 2,9x25 mm
50	24152	Tirante ø 6x149 mm	Linkage ø 6x149 mm	Spurstange ø 6x149 mm
51	24157	Piastrina di irrigidimento	Stiffening plate	Versteifungsplatte
52	24161	Set tiranteria	Linkage set	Satz Gestänge
53	24168	Distanziale ø 10x14 mm	Spacer ø 10x14 mm	Distanzbuchse ø 10x14 mm
54	24177	Protezione anteriore	Front bumper	Vorderer Rammschutz
55	24193	Piastra radio	Radio plate	Radioplatte
56	24216	Camme del freno	Brake axle	Bremsexzenter
57	24218	Trascinamento disco freno	Brake holder	Bremshalterung
58	24220	Piastrina freno	Brake plate	Bremsplatte
59	24224	Perno ruota posteriore	Rear hub axle	Radachse-hinten
60	24236	Disco freno in nylon	Nylon brake disk	Nylon-Bremsscheibe
61	24263	Portamozzo anteriore-posteriore	Front-rear stub axle	Achsschenkel, vorn-hinten
62	24326	Molla ammortizzatore anteriore ø 1,4 mm	Front shock absorber spring ø 1,4 mm	Federn, vorn ø 1,4 mm
63	24334	Molla ammortizzatore posteriore ø 1,5 mm	Rear shock absorber spring ø 1,5 mm	Federn, hinten ø 1,5 mm
64	24362	Vite TE MA 4x19 mm	Screw MA 4x19 mm	Schraube M4x19 mm
65	24365	Bicchierino ø 5 mm	Driving joint ø 5 mm	Antriebsgelenk ø 5 mm
66	24472	Testina uniball ø 6x13 mm	Uniball head ø 6x13 mm	Kugelkopf ø 6x13 mm
67	24479	Kit barra ø 3 mm	Set of stabilizer ø 3 mm	Stabilisator, Satz ø 3 mm
68	24492	Tirante ø 3x35 mm	Linkage ø 3x35 mm	Spurstange ø 3x35 mm
69	24572	Trascinatore esagonale 5x17 mm	Hexagonal axle holder 5x17 mm	Sechskant - Achshalter 5x17 mm
70	24573	Dado mm 17	Nut 17 mm	Mutter 17 mm
71	24712	Supporto freno	Brake support	Brems-Halterung
72	24714	Supporto differenziale	Differential support	Differentialhalterung
73	24719	Uniball ø mm 4 - foro ø mm 2,5	Uniball ø 4 mm - hole ø 2,5 mm	Gelenkpfanne ø 4 mm
74	24722	Supporto ricevente-batteria	Receiver-power-pack support	Empfänger-Bordakku-Halterung
75	24730	Vite TC MA 4x6 mm	Screw MA 4x6 mm	Schraube M4x6 mm
76	24733	Uniball ø 6x35 mm	Uniball ø 6x35 mm	Gelenkpfanne ø 6x35 mm
77	24755	Differenziale centrale con differenza denti	Central differential with diff. ratio inside gears	Zentral-Differential mit unterschiedlichen Zähnen
78	24761	Corona 52 denti	Crown gear 52 c.	Zahnrad 52 Zähne
79	24767	Disco freno in ferro	Brake disk	Bremsscheibe
80	3205005	Dado 3 MA	Nut 3 MA	Mutter M3
81	3301020	Leva del freno lunga	Brake arm	Bremshebel
82	3301071	Cuscinetto ø 7x19x6 mm	Ball-bearing ø 7x19x6 mm	Kugellager ø 7x19x6 mm
83	3310023	Cardano posteriore	Rear driving shaft	Kardanwelle-hinten
84	748012200	Vite TC MA 3x8 mm	Screw MA 3x8 mm	Schraube M3x8 mm
85	748021000	Vite autofilettante TS ø 3,5x16 mm	Self tapping screw ø 3,5x16 mm	Blechschräube ø 3,5x16 mm
86	748042100	Vite TS MA 4x10 mm	Screw MA 4x10 mm	Schraube M4x10 mm
87	782000400	Supporto camme freno	Support for brake arm	Brems-Halterung
88	782507000	Ammortizzatore completo	Shock absorbers	Stoßdämpfer
89	786002400	Uniball ø 4 mm - foro ø 2,5 mm	Uniball ø 4 mm - hole ø 2,5 mm	Gelenkpfanne ø 4 mm
90	786003000	Tirante ø 3x60 mm	Linkage ø 3x60 mm	Gestänge ø 3x60 mm
91	--	Gomma larga	Wide tyres	Breite Reifen



Staffe per serbatoio
Tank fixing brackets
Tank-Halterung
Support pour réservoir
Brandstoftank houder
Nosilec rezervoarja
Art. 24187

Serbatoio - Tank
Réservoir
Brandstoftank
Rezervoar
Art. 782002600



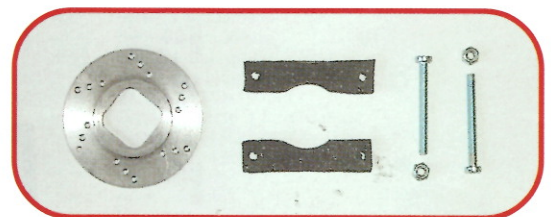
Squadrette universali colorate per servocomandi
Heavy duty horns universal
Steuerhebel schwer, universal
Palonniers renforcés universels
Zware stuurhevel
Univerzalni močni vzvodi

Art. 56330 Giallo - Yellow - Gelb - Jaune
Geel - Rumeni
Art. 56331 Blu - Blue - Blau - Bleu
Blauw - Modri

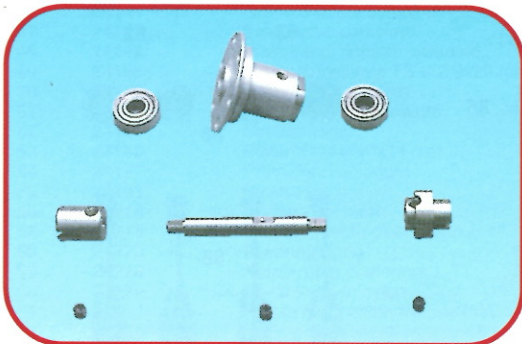


Art. 2378

Attacco candela extra lungo
Extra long glow plug connector
Extra langer Glühkerzenstecker
Chauve bougie extra long
Extra lange gloeplugstekker
Zelo dolg priključek za svečko
Art. 2378



Freni a disco autoventilanti completi di pastiglie in ferro
Self cooling brake disk complete
Bremscheibe mit Eingenkühlung komplett
Disque de frein ventilé complet
Geventileerde remschijf, compleet
Samohladični zavorni kolot
Art. 24764

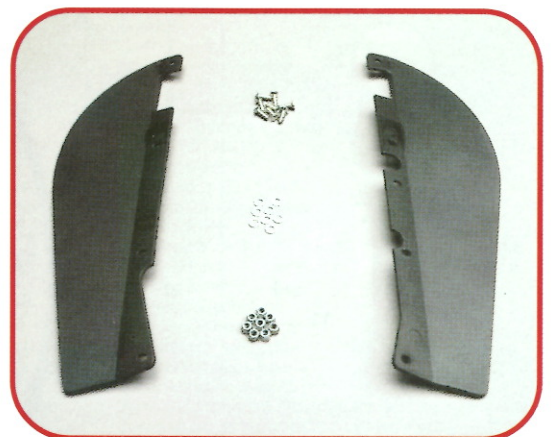


Palo rigido per varie corone
Solid axle for different central gears
Starrachse für unterschiedliche Zahnräder
Axe rigide pour différentiels centraux
Zware as voor verschillende centrale tandwielen
Toga os za različne centralne zobnike
Art. 24185



Cuffiette per bicchierini
Rubber caps for drive joints
Gummikappen für Mitnehmer
Manchons en caoutchouc pour cardans
Rubber kap voor kardan
Gumijaste manšete za pogonske zglobe
Art. 24189

Pastiglie per freni autoventilanti
Brake plates spares
Ersatz-Bremsplatten
Plaquette de frein de rechange
Reserve remschijven
Zavorne ploščice
Art. 24766



Paratie laterali - Side protection - Seitenschutz
Protections latérales - Zijdelingse bescherming
Boèni ščitniki
Art. 24125



Art. 24178



Scatola radio per ricevente
Rx radio box - Empfängerbox
Boîtier pour récepteur
R.C. ontvangerdoos
Škatlica za sprejemnik

Vite - Screw - Schraube - Vis - Schroef - Vijak
Art. 22844 TS MA 3x10 mm

Rondella - Washer - Unterlagscheibe - Rondelle
Tussenplaatje - Podložka
Art. 2697 ø 3 mm

Dado autobloccante - Nylock nut - Stopmutter
Ecrou freiné - Nylock moer - Stop-matica
Art. 2491 3 MA